

Caracas



FCC since 1980
pt



CARACAS

Proposta para ambientes onde a imagem é fundamental: é um guarda-jóias para a exposição de alimentos delicados e sofisticados, combinando esta subtileza com uma tecnologia *state-of-the-art*.

The solution for environments where image is paramount: is a 'showcase' to display delicate and sophisticated foodstuffs, combining subtlety with state-of-the-art technology.









FCC since 1980
pt



proposta especialista para o serviço confeitaria e refeições ligeiras: a versão com reserva refrigerada (LURTV) tem controlador independente de temperatura na câmara de série e a versão para chocolates (LURSCH) inclui controlador de humidade.

Com acabamento em tons de madeira ou em elegantes cores brilhantes, porque esta é uma gama rica em pormenores, propomos um conjunto de acessórios e opções que permitirão personalizar o seu equipamento às suas necessidades. Como exemplo destacamos: o tampo de exposição em pedra natural ou composta que pode ser fornecido opcionalmente ou ainda a caixa de saída específica para clientes com mobilidade reduzida.

proposition spécialiste pour le secteur de la pâtisserie et de la restauration rapide. La vitrine ventilée avec réserve réfrigérée (LURTV) a régulateur de température indépendant pour la réserve de série. La version pour chocolats (LURSCH) dispose d'un régulateur d'humidité. Avec finition en tons bois ou couleurs brillantes et élégantes. C'est une gamme riche en détails, alors nous présentons un ensemble d'accessoires et d'options ce qui vous permettra d'adapter l'équipement à vos besoins. Comme référence, nous détachons le dessus d'exposition en Pierre naturel ou composé qui peut être fourni en option et la meuble caisse spécifique pour les clients à mobilité réduite.

specialist design for the confectionary and light meals service: the fan assisted version with chilled under storage (LURVT) has independent temperature controller and the chocolates counter (LURSCH) includes a humidity controller as standard.

In wooden textures or elegant glossy colours finishes, this is a range full of details; we propose a set of accessories and options which will allow you to customize your equipment according to your needs. As mere examples we point out the display top in natural stone or composite which may be supplied as an optional extra and the specially designed support case for wheelchair shoppers.

propuesta para servicio especializado de confitería y snack: la versión con reserva refrigerada (LURTV) tiene el controlador independiente de la temperatura en la cámara y en la versión de chocolates (LURSCH) incluye el control de la humedad.

Acabados en tonos de madera y en elegantes colores brillantes. Esta es una gama rica en detalles, existen un conjunto de accesorios y

opciones que permiten personalizar la instalación a sus necesidades. Como ejemplo destacamos: la superficie de exposición en piedra natural y puede ser suministrado opcionalmente también una caja de salida específica para clientes con movilidad reducida.

proposta specializzata per il servizio Pasticceria e Ristorazione leggera: la versione con riserva refrigerata (LURTV) è dotata di serie di un controller dedicato per la cella indipendente e la versione per cioccolate (LURSCH) include il controller per l'umidità.

Oltre alle finiture nei toni del legno o in eleganti colori brillanti, questa gamma, caratterizzata dall'estrema attenzione per i dettagli, propone un'offerta di accessori e opzioni che vi permetteranno di personalizzare il vostro allestimento in base alle più svariate necessità, come il plateau esposizione in pietra naturale o in composito o come la cassa progettata specificatamente per tutti coloro che hanno problemi di mobilità.



**combina elegância
e tecnologia**

Proposta para ambientes cuidados e emocionantes, Lucis é um guarda-jóias para a exposição dos alimentos mais delicados, combinando esta subtileza com uma tecnologia "state-of-the-art". CARACAS distingue-se pela excepcional visibilidade da exposição e pela sensação de proximidade dos produtos ao consumidor graças a uma tecnologia perfeita e à iluminação LED mais eficiente e rica que exalta a cor e o sabor das especialidades alimentares mais preciosas.

combines elegance and technology

A product for environments which are cultivated and inspire emotions, Lucis is a jewel box for showcasing the most sophisticated foods, combining subtlety with state-of-the-art technology. CARACAS stands out for its exceptional showcase visibility and for bringing products increasingly closer to the consumer thanks to a perfected technology and efficient and rich LED lighting which brings out the colour and anticipates the flavour of the rarest food dainties.









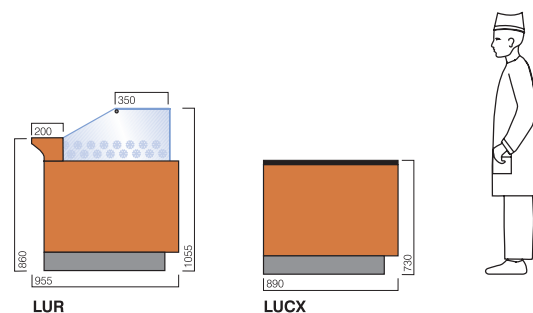
FCC since 1980
pt

EQUIPAM. HOTELEIROS REFRIGERAÇÃO & AVAC

Industry / Showroom

Zona Industrial de Perosinho
Est. Nova do Alquebre, 200/212
4415-055 Perosinho VNG
PORTUGAL

TEL. +351 227 621 163 FAX +351 227 627 623
www.fcc.pt fcc@fcc.pt export@fcc.pt



Dados técnicos	LURTV				LURSV				LURSCH	
Donnés techniques Technical data	112	137	157	207	112	137	157	207	112	157
Datos técnicos Dati tecnici	112	137	157	207	112	137	157	207	112	157
Comprimento Longueur Length Ancho Lunghezza	mm 1115	1365	1565	2065	1115	1365	1565	2065	1115	1565
Superfície de exposição refrigerada Surface d'exposition réfrig. Cooled display area Superf. exposición refrig. Piano espositivo refrig.	m2 0,57	0,72	0,84	1,15	0,57	0,72	0,84	1,15	0,57	0,84
Potência frigorífica * Puissance frigorifique Refrigeration power Potencia frigorífica Potenza frigorifera	W 511	511	709	709	511	511	709	709	511	709
Potência nominal máxima Puissance nominale Rated power Potencia nominal Potenza nominale	W 517	518	716	719	517	518	716	718	517	716
Número de portas na câmara Portillones Doors Puertas reserva Sportelli riserva	qt 1	1	1	2	-	-	-	-	-	-
Temp. de funcion. (T. Amb.= 25°C H.R.= 60%) Temp. de fonctionnement Working temperature Temp. de funcionamiento Temp. di esercizio	°C 2 - 5	2 - 5	2 - 5	2 - 5	2 - 5	2 - 5	2 - 5	2 - 5	13 - 15	13 - 15

LURTV Refrigerada total | Exposition et réserve réfrigérées | Total cold | Refrigerada total | Refrigerata ventilata
LURSV Refrigerada superior | Exposition réfrigérée | Upper refrigeration | Refrigerada superior | Refrigerata
senza cella
LURSCH Refrigerada superior para chocolates | Exposition réfrigérée pour chocolats | Upper refrigeration for chocolates | Refrigerada superior para bombones | Refrigerata senza cella per cioccolatini
230V~/50Hz Tensão de alimentação/frequência | Tension d'alimentation | Power rating | Tension/frecuencia | Voltaggio

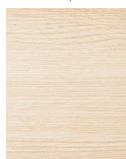
R404A Gás refrigerante | Gaz réfrigérant | Refrigerating gas | Gas refrigerante | Gas refrigerante

* T. Evap. -10°C / T. Cond. +45°C

Madeiras | Bois | Wood veneers | Maderas | Legni



Bétula
Bouleau
Birch
Abedúl
Betulla



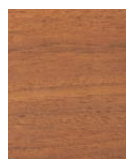
Carvalho claro
Chêne blanchi
Bleached Oak
Roble blanqueado
Rovere sbiancato



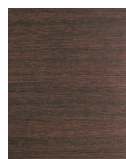
Pereira
Poirier
Pear
Peral
Pero



Cerejeira
Cerisier
Cherry
Cerezo
Ciliegio



Nogueira
Noyer
Walnut
Nogal
Nocce



Carvalho escuro
Chêne foncé
Dark Oak
Roble oscuro
Rovere scuro

Cores | Couleurs | Colours | Colore | Colori



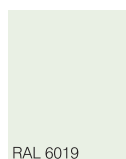
RAL 2001
Laranja avermelhado
Orangé rouge
Red orange
Rojo anaranjado
Arancio rossastro



RAL 4004
Violeta bordeaux
Violet bordeaux
Claret violet
Burdeos
Viola bordeaux



RAL 7032
Cinzento sílex
Gris sílex
Pebble grey
Gris guijarro
Grigio ghiaia



RAL 6019
Verde pastel
Vert blanc
Pastel green
Verde blaquecino
Verde biancastro



RAL 9005
Preto intenso
Noir foncé
Jet black
Negro intenso
Nero intenso

